



第九課 玩具在哪裡？

語言功能：詢問、回覆、方位

學習目標：

1. 能使用「在哪裡」詢問東西的位置。
2. 能使用「上面、下面、裡面、後面」回答東西的位置。
3. 能說出基本家具「桌子、沙發」的名稱。
4. 能使用「V一下」表示進行短暫的動作。

Lesson 9: Where are the toys?

Linguistic Functions: Ask, Respond, Positional Phrases

Learning Objectives: Students will be able to

1. Use “where” to ask for where things are.
2. Use “on top of, under, inside and behind” to describe the positions of objects.
3. Name basic furniture such as “table” and “sofa”.
4. Use “V-一下” to indicate a momentary action.





第九課 玩具在哪裡?

dì jiǔ kè wán jù zài nǎ lǐ

大文：文文，我的玩具在哪裡？

文文：在桌子上面吧！

大文：桌子上面、下面都沒有。

文文：你的房間裡呢？

大文：也沒有。

文文：你去沙發後面找一下。





9-2

生詞 Vocabulary

在
zài
(located) at

上面
shàng miàn
on top of

沒有
méi yǒu
haven't, hasn't, doesn't exist, to not have

去
qù
to go, to go to (a place)

找
zhǎo
to look for, to find, to seek

哪裏
nǎ lǐ
where

沙發
shā fā
couch, sofa

房間
fáng jiān
room

下面
xià miàn
under, below

桌子
zhuō zi
table

都
dōu
all both entirely

一下
yí xià
(used after a verb) a little while short while

後面
hòu miàn
behind

裏面
lǐ miàn
inside



習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters

漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
在 zài	6	土	在在在在在在在
哪 nǎ	10	口	哪哪哪哪哪哪哪哪哪
上 shàng	3	一	上上上
都 dōu	11	邑	都都都都都都都都都
吧 ba	7	口	吧吧吧吧吧吧吧
找 zhǎo	7	手	找找找找找找找

認讀漢字 Recognize Chinese Characters

裡 (里)
lǐ

桌
zhuō

面
miàn

沒
méi

房
fáng

間 (间)
jiān

後 (后)
hòu

去
qù

沙
shā

發 (发)
fā





漢字怎麼來的 How Chinese Characters Came to Be



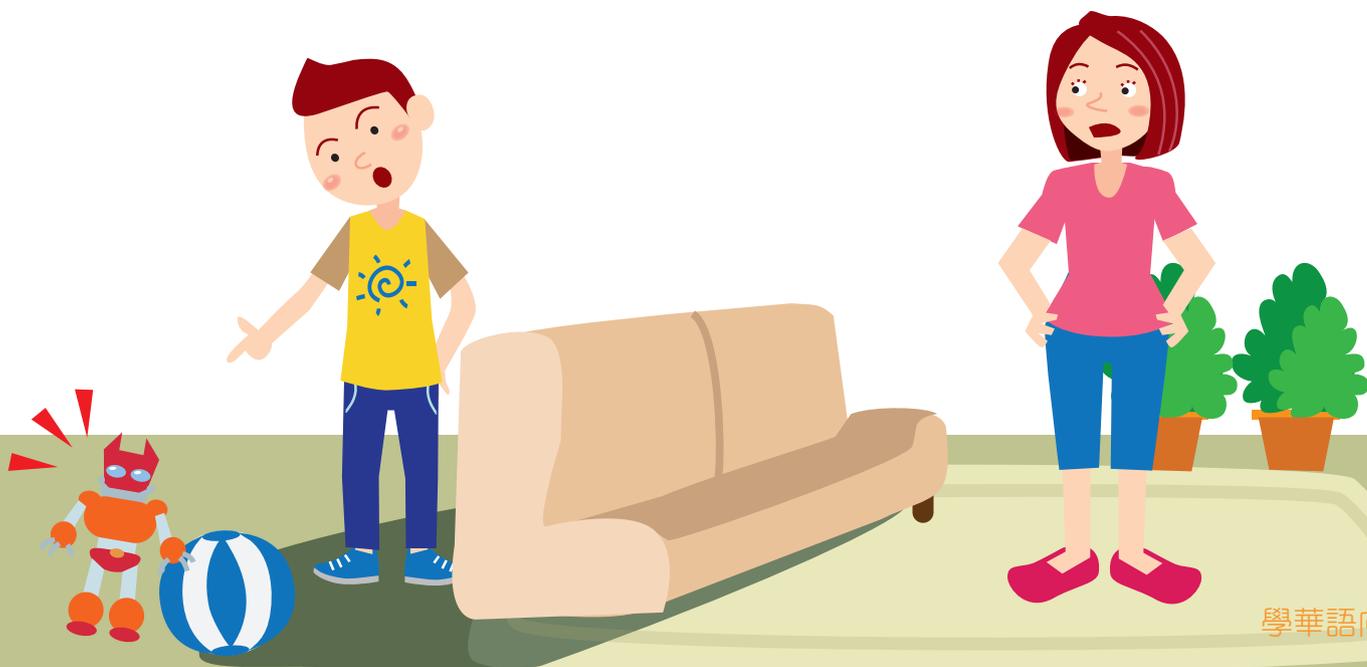
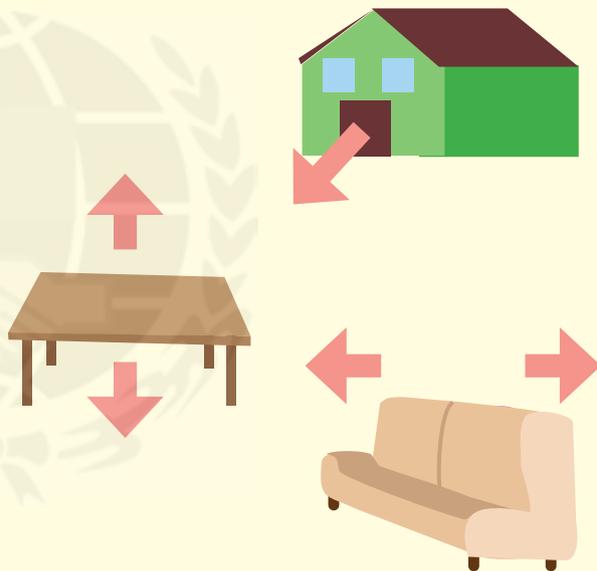
9-3 句型 Sentence Structure

方位 Positional Phrases
fāng wèi

Positional Phrases

1. 上面 shàng miàn
3. 裡面 lǐ miàn
5. 前面 qián miàn

2. 下面 xià miàn
4. 外面 wài miàn
6. 後面 hòu miàn



里
在 哪 裡 Where is it?
zài nǎ lǐ

1. 大 文 : 爸 , 我 的 玩 具 在 哪 裡 ?
dà wén : bà wǒ de wán jù zài nǎ lǐ

爸 爸 : 在 桌 子 上 面 。
bà ba : zài zhuō zi shàng miàn

2. 心 美 : 哥 哥 的 球 在 哪 裡 ?
xīn měi : gē ge de qiú zài nǎ lǐ

媽 媽 : 哥 哥 的 球 在 桌 子 下 面 。
mā ma : gē ge de qiú zài zhuō zi xià miàn

3. 東 明 : 弟 弟 的 玩 具 在 哪 裡 ?
dōng míng : dì dì de wán jù zài nǎ lǐ

媽 媽 : 弟 弟 的 玩 具 在 _____。

4. 大 文 : 我 的 禮 物 _____ ?

文 文 : 你 的 禮 物 在 _____。

都 all both entirely
dōu

1. 桌 子 上 面 、 下 面 都 沒 有 。
zhuō zi shàng miàn xià miàn dōu méi yǒu

2. 牛 奶 、 麵 包 我 都 喜 歡 。
niú nǎi miàn bāo wǒ dōu xǐ huān

3. 打 球 、 聽 音 樂 , 我 _____ 喜 歡 。
dǎ qiú tīng yīn yuè wǒ _____ xǐ huān

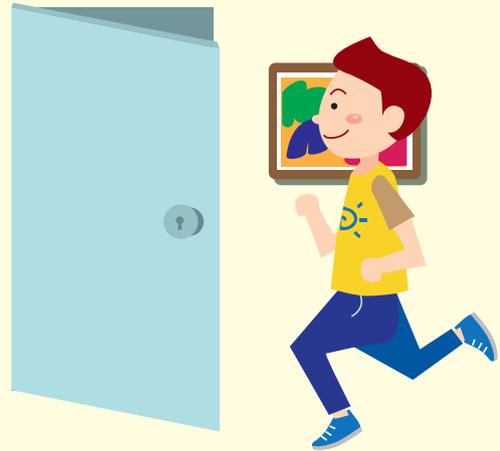
4. 媽 媽 : 大 文 , 你 的 玩 具 呢 ?
mā ma : dà wén nǐ de wán jù ne

大 文 : 房 間 裡 面 、 沙 發 後 面 _____。



去 qù ... to go to go to (a place)
 qù

- 我 wǒ 去 qù 看 kàn 一 yí 下 xià 。
- 我 wǒ 去 qù 跑 pǎo 步 bù 。
- 我 wǒ _____ 房 fáng 间 jiān 看 kàn 一 yí 下 xià 。
- 哥 gē 哥 gē 去 qù _____ 。



... 一 yí 下 xià (used after a verb) a little while short while
 yí xià

- 大 dà 文 wén : 我 wǒ 的 de 玩 wán 具 jù 在 zài 哪 nǎ 里 lǐ ?
- 文 wén 文 wén : 你 nǐ 去 qù 沙 shā 发 fā 后 hòu 面 miàn 找 zhǎo 一 yí 下 xià 。
- 爸 bà 爸 ba : 妹 mèi 妹 mei 在 zài 哪 nǎ 里 lǐ ?
- 大 dà 文 wén : 我 wǒ 去 qù 房 fáng 间 jiān 看 kàn 一 yí 下 xià 。
- 心 xīn 美 měi : 我 wǒ 的 de 书 shū 在 zài 哪 nǎ 里 lǐ ?
- 妈 mā 妈 ma : 你 nǐ 去 qù 房 fáng 间 jiān _____ 。
- 妈 mā 妈 ma : 文 wén 文 wén 在 zài 哪 nǎ 里 lǐ ?
- 大 dà 文 wén : 我 wǒ 去 qù _____ 看 kàn 一 yí 下 xià 。



練習 Exercise

Part I 我會念 Let's Read

桌	發	房	找
子	沙	間	去
都	後	哪	沒
裡	面	在	上

ㄕㄨㄥˋ	shàng	ㄇㄟˊ	méi	ㄑㄨˋ	qù	ㄓㄤˇ	zhǎo
ㄓㄨㄛˋ	zài	ㄋㄚˇ	nǎ	ㄐㄧㄢ	jiān	ㄈㄤˊ	fáng
ㄇㄧㄢˋ	miàn	ㄏㄡˋ	hòu	ㄕㄨㄚ	shā	ㄈㄚ	fā
ㄌㄧˇ	lǐ	ㄉㄡ	dōu	ㄗㄧ	zi	ㄓㄨㄛ	zhuō

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin.

1. 文____文____，我的玩具在哪裡?

2. 在____桌子上面吧!





B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.

1. 桌子 _____ 面、 _____ 面
shàng xià
 _____ 沒有。
dōu wǒ de
 間裡面 _____ 沒有。
yě



2. _____ 去沙發後面
nǐ
 找 _____
yí xià ba

C 寫出正確的漢字，並寫上注音或拼音。

Write down the correct Chinese characters as well as their Chinese phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin.

1. 媽媽，我的漫畫書 _____ 裡？

2. 在沙發上面 _____ ！

3. 沙發 _____ 面、下面 _____ 沒有。

4. 你去房間裡面找 _____。





Part III 任務×活動： 在哪裡? Task: Where is it?

A 請將圖片與正確的漢字連起來。

Connect the images to their corresponding Chinese characters.



●



●



●



●



●



●

●

麵包

●

蛋糕

●

桌子

●

牛奶

●

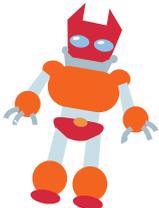
水果

●

果汁



●



●



●



●



●



●



●

●

禮物

●

漫畫書

●

玩具

●

電視

●

雪人

●

球

●

房間



B 請根據下圖，寫出正確的拼音或漢字。

Write down the correct pinyin or Chinese characters according to the image below.



例：牛奶在桌子上/shàng面。

- 麵包和蛋糕在桌子 面。
- 牛奶在麵包 面。
- 水果、果汁在蛋糕 面。
- 禮物在桌子 面。
- 漫畫書和玩具在電視 面。
- 電視在房間 面。
- 球在沙發 面。



Part IV

課堂活動：上、下、前、後拳

Class Activity: top, down, front, and back fist

1. 老師將全班分成兩組，每組派代表競賽。
The teacher will divide the class into two groups; each group will choose a representative to compete.

2. 兩組先猜拳決定順序，猜拳獲勝者可以「先發號施令」，「1、2、3、(方位)」。
同時手需朝該方位揮動，若猜拳的兩人手指同一個方位，由發號施令的人獲勝。
例如：發號施令的人說：「1、2、3、上面」若猜拳的另一个人同時也把手往上舉就輸了。

Rock, paper scissors decides which group goes first. The winner gives the commands “1,2,3, (direction).” and points in the same direction he/she commands every time. The other competitor must point in another direction each time, and he/she loses if he/she ever points in the same direction as the command. For example if the commander says “1,2,3, on top.” the other competitor wins by pointing in another direction each time but loses if he/she ever points up. The commander can say a different direction each time, e.g. “1,2,3, on top, under, in front, behind.”

3. 若猜拳的兩人手指同一方向，則非發號施令的人就成為下一輪發號施令的人。

If the commander wins after the other player's fingers point in the same direction, he/she stays on as the commander for the next round.

4. 方位可為上、下、前或後任一。

The positions are on top, under, in front and behind.





Part V

語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看看 Let's Read

(1)

ㄉ
ㄛ



(2)

ㄉ ㄉ
ㄨ ㄟ



(3)

ㄉ ㄨ
ㄛ ㄨ



(4)

ㄨ ㄩ
ㄟ ㄟ
ㄊ ㄊ
ㄌ ㄌ



(5)

ㄩ
ㄩ
ㄨ



(1)

lǔ

(2)

hú lí

(3)

hǎi ōu

(4)

běi jí xióng

(5)

shā yú

B 找找看看，上面的注音和拼音是哪些動物呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin above resemble the animals pictured below? Write down the correct numbers in the brackets.

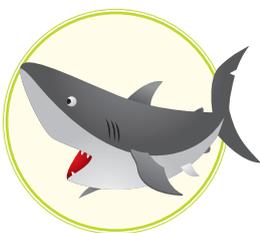
()

()

()

()

()





Part VI

一首歌：我的朋友在哪裡

Song: Where are my friends

ㄅ ㄆ ㄇ ㄉ ㄊ ㄋ ㄌ

Bo, Po, Mo, Fo, De, Te, Ne

我的朋友在哪裡，
wǒ de péng yǒu zài nǎ lǐ

Where are, my friends?

在這裡，在這裡，
zài zhè lǐ zài zhè lǐ

Over here, over here,

我的朋友在這裡。
wǒ de péng yǒu zài zhè lǐ

My friends are, over here.

我的朋友在哪裡？
wǒ de péng yǒu zài nǎ lǐ



ㄅ ㄆ ㄇ ㄉ ㄊ ㄋ ㄌ



我的朋友在哪裡？
wǒ de péng yǒu zài nǎ lǐ



在這裡，在這裡。
zài zhè lǐ zài zhè lǐ



我的朋友在這裡。
wǒ de péng yǒu zài zhè lǐ





第十課 他們是誰

語言功能：詢問、回覆、方位

學習目標：

1. 能使用「他們是誰」簡單提問關於人物身份
2. 能說出方位詞「中間、右邊、左邊」
3. 能回覆詢問，說出家族成員「爺爺、奶奶、姑姑、叔叔」等稱謂
4. 能說出自己的年紀

Lesson 10: Who are they?

Linguistic Functions: Ask, Respond, Positional Phrases

Learning Objectives: Students will be able to

1. Use “who are they?” to conveniently identify people.
2. Say positional phrases such as “in the middle/between”, “to the right”, “to the left”.
3. Respond to questions and talk about family members, e.g. “grandpa”, “grandma”, “aunt”, and “uncle”.
4. Say their own age.





第十課 他們是誰

dì shí kè tā men shì shéi

爸爸：心美，來看看這張照片。

心美：爸爸，他們是誰？

爸爸：中間是爺爺和奶奶。

心美：右邊這兩個人呢？

爸爸：是你的姑姑和叔叔。

心美：左邊這個小孩是你，對不對？

爸爸：是，那時候我五歲。





10-2

生詞 Vocabulary

这
這

zhè
this, these

叔 叔

shū shu
uncle

谁
誰

shéi
who (also plural)

岁
歲

suì
year (classifier of age in years)

间
間

zhōng jiān
middle, between

边
邊

yòu biān
to the right, right side

张
張

zhāng
sheet/piece (paper form)

爷 爷
爺 爺

yé ye
grandpa

小 孩

xiǎo hái
child

照 片

zhào piàn
photograph

对 不 对
對 不 對

duì bú duì
right? correct?

时
那 时 候

nà shí hòu
at that time

他 们

tā men
they

奶 奶

nǎi nai
grandma

姑 姑

gū gu
aunt

左 边

zuǒ biān
to the left, left side



習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters

漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
這 zhè	11	辶	這這這這這這這這這這這
那 nà	7	邑	那那那那那那那
張 zhāng	11	弓	張張張張張張張張張張張
中 zhōng	4	丨	中中中中
兩 liǎng	8	入	兩兩兩兩兩兩兩兩兩
右 yòu	5	口	右右右右右

認讀漢字 Recognize Chinese Characters

照 zhào

片 piàn

誰 shéi (谁)

爺 yé (爷)

奶 nǎi

左 zuǒ

邊 biān (边)

姑 gū

叔 shū

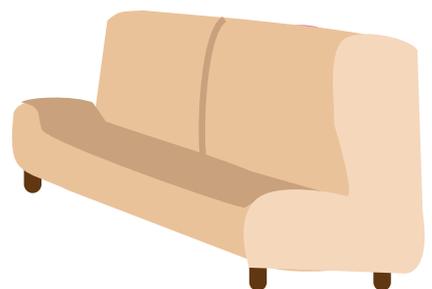
孩 hái

對 duì (对)

時 shí (时)

候 hòu

歲 suì (岁)





漢字怎麼來的 How Chinese Characters Came to Be



中 申 中



門 門 門



10-3 句型 Sentence Structure

誰
誰 who (also plural)
shéi

1. 心美：他是誰？
xīn měi tā shì shéi

大文：他是我爸爸。
dà wén tā shì wǒ bà ba

2. 東明：她是誰？
dōng míng tā shì shéi

大文：她是我妹妹。
dà wén tā shì wǒ mèi mei

3. 心美：他們是_____？
xīn měi tā men shì _____ ?

文文：他們是我的爺爺和奶奶。
wén wén tā men shì wǒ de yé ye hàn nǚ nai

4. 心美：他們是_____？
xīn měi tā men shì _____ ?

爸爸：他們是我的_____和_____。
bà ba tā men shì wǒ de _____ hàn _____



這 zhè... this, these

1. 這個人是誰?
zhè ge rén shì shéi

2. 這兩張照片。
zhè liǎng zhāng zhào piàn

3. 我很喜歡三張照片。
wǒ hěn xǐ huān sān zhāng zhào piàn

4. 大文：
dà wén

這個人是誰?
zhè ge rén shì shéi

心美：
xīn měi

是我的姑姑和叔叔。
shì wǒ de gū gu hān shú shu

方位 (左邊、右邊、中間)
fāng wèi (zuǒ biān, yòu biān, zhōng jiān)

Positional Phrases
(to the left, to the right,
in the middle)

1. 左邊這小孩是我。
zuǒ biān zhè ge xiǎo hái shì wǒ

2. 心美：
xīn měi

右邊這個人是誰?
yòu biān zhè ge rén shì shéi

爸爸：
bà ba

右邊這個人是我姑姑。
yòu biān zhè ge rén shì wǒ gū gu

3. 文文：
wén wén

這個人是誰?
zhè ge rén shì shéi

媽媽：
mā ma

右邊這個人是。
yòu biān zhè ge rén shì

4. 大文：
dà wén

中間這個人是誰?
zhōng jiān zhè ge rén shì shéi

爸爸：
bà ba

這個人是。
zhè ge rén shì



練習 Exercise

Part I 我會念 Let's Read

這	片	中	奶	叔
張	們	間	對	那
照	誰	爺	姑	時
小	孩	不	候	歲

zhè	zhāng	zhào	piàn	xiǎo
men	shéi	hái	zhōng	jiān
yé	bú	nǎi	duì	gū
hòu	suì	shí	nà	shú

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin.



1. 爸爸，他們是誰？

2. 是你的爺爺和奶奶。

B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.

1. 心美，來看。

_____ 照片。
zhè zhāng



2. _____ 邊 _____ 個人是誰?
yōu zhè liǎng

C 寫出正確的漢字，並寫上注音或是拼音。

文文要介紹這張照片，請你幫她完成。

Write down the correct Chinese characters as well as their Chinese phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin. Vivian wants to explain the photo and help her complete it.



1. 這張照片有四個_____人。
2. _____ 間這_____ 個人是我_____和哥哥_____。
3. 左邊_____ 個人是我的媽媽_____。
4. _____ 邊這個人是我的爸爸_____。
5. _____ 時候我五歲_____。



Part III 任務×活動：我的家人與親戚

Task: My family and Relatives

A 下圖是 Xiaoming 的家與親戚，請幫他填入正確的稱謂。 The image below represents Xiaoming's family and his relatives. Help him fill in the appropriate titles.

1. 爸爸

2. 媽媽

3. 爺爺

4. 奶奶

5. 叔叔

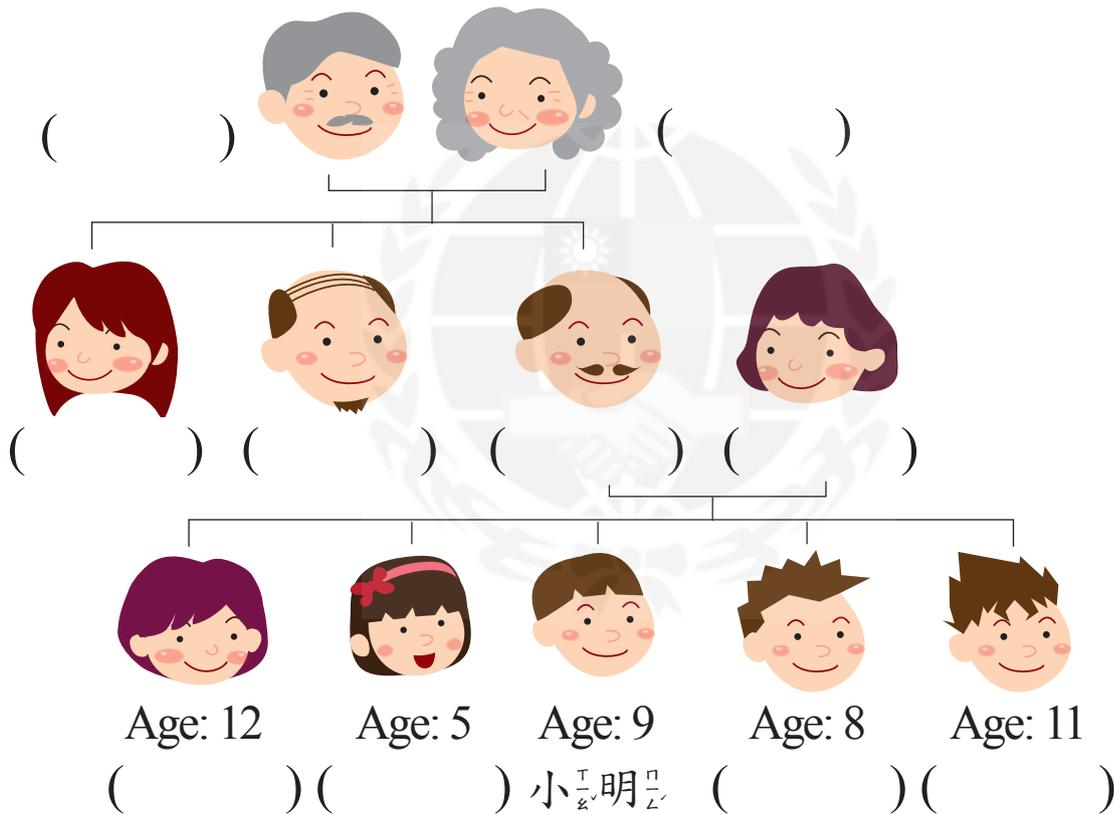
6. 哥哥

7. 弟弟

8. 姐姐

9. 妹妹

10. 姑姑



B 小明的哥哥、姐姐、弟弟、妹妹幾歲？

填入正確的數字。 How old is Xiaoming's older brother, older sister, younger brother and younger sister? Fill in the blanks with the correct numbers.

例 E.g.: 小明九歲。

小明的哥哥 _____ 歲。 小明的弟弟 _____ 歲。

小明的姐姐 _____ 歲。 小明的妹妹 _____ 歲。

C 找一張你和家人的照片，貼在下面，再用提供的生詞完成句子。 Find a photo with your family and paste it in the box below. Then use the given vocabulary to complete the sentences.



1. 爸爸

2. 媽媽

3. 爺爺

4. 奶奶

5. 叔叔

6. 哥哥

7. 弟弟

8. 姐姐

9. 妹妹

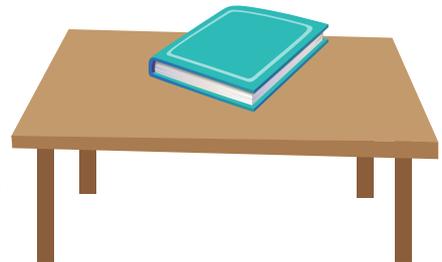
10. 姑姑

1. 中間是 _____。

2. 左邊是 _____。

3. 右邊是 _____。

4. 那時候我 _____ 歲。





Part IV 課堂活動：蘿蔔蹲

Class Activity: Radish Squat

1. 將班上同學分為五組，每組派代表抽籤選擇字卡上的角色（請用課本附件的字卡）。

Divide the class into 5 groups. Each group will send one member to draw for a character on the character cards. (Please use the character cards provided in the textbook).

2. 各組圍成一圈，每組排頭（可輪流）拿字卡，並猜拳決定哪組開始發號施令。

Each group will form a circle, with one person (who may be alternated) holding the word card. Rock-paper-scissors decides which group will begin issuing commands.

3. 被點名的組別，整組需齊蹲、齊說，指定下一個組別：「XX蹲，XX蹲，XX蹲完，YY蹲。」

The group that is called upon will squat together as a group and in unison command the next group, “XX(student’s name) squat, XX squat, XX finish squatting, YY squat.”

4. 必須在限定時間內開始動作，並完成指定下一個組別的指令，沒做到的那組被淘汰。

A group that fails to complete the commands it’s given and then give commands to the next group within the allotted amount of time will be eliminated.

5. 學生皆熟練後可加快速度。

The students may increase the speed of the activity once they are familiar with the rules.



6. 進階版：學生需模仿其扮演的角色說話、動作。例如：扮演爺爺的組別，說話需略微顫抖、蹲的速度較慢等。

Advanced Version: Students must imitate the way the character would supposedly talk and move. For example, when pretending to be Grandpa, the





Part V 語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看看 Let's Read

(1)

ㄉ
ㄨ



(2)

ㄇ
ㄩ



(3)

ㄛ
ㄩ



(4)

ㄏ
ㄩ



(5)

ㄓ
ㄩ



(1)

hōu zi

(2)

mián yáng

(3)

è yú

(4)

sōng shǔ

(5)

zhāng yú

B 找找看看，上面的注音和拼音是哪些動物呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin above resemble the animals pictured below? Write down the correct numbers in the brackets.

()

()

()

()

()





Part VI

一首歌：上下左右歌

Song: Up down left right

上 下 左 右
shàng xià zuǒ yòu

前 前 後 後
qián qián hòu hòu

上 下 左 右
shàng xià zuǒ yòu

前 前 後 後
qián qián hòu hòu

中
zhōng

中
zhōng

中 中 中 中 中
zhōng zhōng zhōng zhōng zhōng

上 下 左 右
shàng xià zuǒ yòu

前 前 後 後
qián qián hòu hòu

上 下 左 右
shàng xià zuǒ yòu

前 前 後 後
qián qián hòu hòu

中
zhōng

中
zhōng





第十課 你怎麼去學校？

語言功能：解釋、接續話題、建議、方法

學習目標：

1. 能使用「怎麼去」詢問他人的交通方式
2. 能說出基本交通方式「開車、騎自行車、走路」
3. 能使用「我想」表達個人的意願
4. 能表達選擇交通方式的簡單原因

Lesson 11: How do you get to School?

Linguistic Functions: Explain, Topic Continuation, Suggestion, Method

Learning Objectives: Students will be able to

1. Use “how to get to” to inquire about means of transport.
2. Talk about basic transportation methods such as “driving”, “bicycling”, and “walking”.
3. Use “I wish/I want” to express personal desires.
4. Express a simple choice of transportation methods.





11-1 第十課 你怎麼去學校？
dì shí yī kè nǐ zěn me qù xué xiào

心美：東明，你平常怎麼去學校？
xīn měi dōng míng nǐ píng cháng zěn me qù xué xiào

東明：我坐校車，你呢？
dōng míng wǒ zuò xiào chē nǐ ne

心美：我家很遠，媽媽開車送我。去。
xīn měi wǒ jiā hěn yuǎn mā ma kāi chē sòng wǒ qù

東明：大文呢？
dōng míng dà wén ne

大文：我家很近，我走路去，可是
dà wén wǒ jiā hěn jìn wǒ zǒu lù qù kě shì
我想騎自行車去。
wǒ xiǎng qí zì xíng chē qù





11-2 生詞 Vocabulary

平常
píng chāng
usually

坐
zuò
to sit/to take

開車
kāi chē
to drive

走路
zǒu lù
to walk

送
sòng
to send, to deliver

校車
xiào chē
school bus

怎麼
zěn me
how? what? why?

自行車
zì xíng chē
bicycle

想
xiǎng
to want, to wish, to think

學校
xué xiào
school

遠
yuǎn
far, distant

近
jìn
close, near

騎
qí
to ride



習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters

漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
怎 zěn	9	心	怎怎怎怎怎怎怎怎
想 xiǎng	13	心	想想想想想想想想想想 想想想
開 kāi	12	門	開開開開開開開開開開 開開
走 zǒu	7	走	走走走走走走走
路 lù	13	足	路路路路路路路路路路 路路路
坐 zuò	7	土	坐坐坐坐坐坐坐





認讀漢字 Recognize Chinese Characters

平 (平)
 píng

行 (行)
 xíng

學 (學)
 xué

校 (校)
 xiào

坐 (坐)
 zuò

車 (車)
 chē

遠 (遠)
 yuǎn

送 (送)
 sòng

近 (近)
 jìn

想 (想)
 xiǎng

騎 (騎)
 qí

自 (自)
 zì

漢字怎麼來的 How Chinese Characters Came to Be



走



車





11-3

句型 Sentence Structure

平常 usually
píng chāng

- 你平常怎麼去學校?
nǐ píng chāng zěn me qù xué xiào?
- 你平常做什麼運動?
nǐ píng chāng zuō shēn me yùn dòng?
- 我_____騎自行車去學校。
wǒ _____ qí zì xíng chē qù xué xiào。
- 你_____下課以後_____?
nǐ _____ xià kè yǐ hòu _____?

怎麼 how?
zěn me

- 心美: 你怎麼去?
xīn měi: nǐ zěn me qù?
東明: 我騎自行車去。
dōng míng: wǒ qí zì xíng chē qù。
- 大文: 我們怎麼去?
dà wén: wǒ men zěn me qù?
爸爸: 我們開車去。
bà ba: wǒ men kāi chē qù。
- 文文: 我們_____去學校?
wén wén: wǒ men _____ qù xué xiào?
爸爸: 我們開車去。
bà ba: wǒ men kāi chē qù。





4. 心美：他們去學校？
 xīn měi tā men qù xué xiào
 東明：他們騎_____。
 dōng míng tā men qí _____。

... 想 xiǎng ... to want, to wish,

1. 我今天想坐校車。
 wǒ jīn tiān xiǎng zuò xiào chē
 2. 我想騎自行車去學校。
 wǒ xiǎng qí zì xíng chē qù xué xiào
 3. 我_____走路去。
 wǒ _____ zǒu lù qù
 4. 我想_____。
 wǒ xiǎng _____。



練習 Exercise

Part I 我會念 Let's Read

學	想	送	坐
校	騎	行	平
遠	近	車	怎
開	走	路	自

ㄎ	kāi	ㄟ	chē	ㄐ	jìn	ㄗ	zuò
ㄗ	zǒu	ㄗ	zěn	ㄩ	yuǎn	ㄙ	sòng
ㄌ	lù	ㄒ	xíng	ㄒ	xiào	ㄒ	xiǎng
ㄗ	zì	ㄆ	píng	ㄑ	qí	ㄒ	xué

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin.



2. 我坐_____校車。

1. 東_____明_____，你平常怎麼去學校？



Part III 任務×活動：怎麼去學校

Task: How to get to school

請你用下列句式問五個同學，他們怎麼去學校，並記錄下來。 Please use the following sentence structures below to ask 5 classmates how they get to school, and record their answers.

A: 你平常怎麼去學校?

B: 我坐校車去。

名字	他怎麼去學校?
例 林東明	<input checked="" type="checkbox"/> 坐校車 <input type="checkbox"/> 騎自行車 <input type="checkbox"/> 走路 <input type="checkbox"/> 媽媽 / 爸爸開車送他
1.	<input type="checkbox"/> 坐校車 <input type="checkbox"/> 騎自行車 <input type="checkbox"/> 走路 <input type="checkbox"/> 媽媽 / 爸爸開車送他
2.	<input type="checkbox"/> 坐校車 <input type="checkbox"/> 騎自行車 <input type="checkbox"/> 走路 <input type="checkbox"/> 媽媽 / 爸爸開車送他
3.	<input type="checkbox"/> 坐校車 <input type="checkbox"/> 騎自行車 <input type="checkbox"/> 走路 <input type="checkbox"/> 媽媽 / 爸爸開車送他
4.	<input type="checkbox"/> 坐校車 <input type="checkbox"/> 騎自行車 <input type="checkbox"/> 走路 <input type="checkbox"/> 媽媽 / 爸爸開車送他
5.	<input type="checkbox"/> 坐校車 <input type="checkbox"/> 騎自行車 <input type="checkbox"/> 走路 <input type="checkbox"/> 媽媽 / 爸爸開車送他



Part IV

課堂活動：進攻堡壘

Class Activity: Attack the Fortress

1. 老師將全班學生分成兩組，並使用圖卡複習本課生詞。

The teacher will divide the class into two groups and use image cards to review class vocabulary.

2. 老師將圖卡排成一列貼在白板上，兩組分別在圖卡兩側排隊。

The teacher will place the cards in order on the whiteboard and the two groups will line up next to the cards.

3. 遊戲開始後每隊第一位同學需一邊念出該圖卡詞彙後一邊往前進，兩隊第一位同學相遇後需猜拳。猜贏的人才可繼續前進，猜輸的人則由該隊第二位同學繼續從該側第一張圖卡重新前進。

As soon as the game begins, the first students on each team must read out loud the vocabulary on the first image card in front of them, then after reading it step forward to the next card, and so on. When the two students reach other, they must play rock, paper, scissors. Whoever wins gets to advance, the loser must give up his/her turn to whoever is next in line on his/her team, who restarts from the very first image card.

4. 最快到達對方開始的那一張圖卡的隊伍獲勝。

The team that reaches the opposing team's first image card wins.

5. 圖卡可改為字卡。

The image cards may be changed to word cards.





Part V 語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看看 Let's Read

(1)

ㄩ
ㄛ



(1)

yuán

(2)

ㄩ
ㄛ
ㄩ



(2)

jīn yú

(3)

ㄨ
ㄞ



(3)

wū zéi

(4)

ㄩ
ㄛ
ㄩ



(4)

māo xióng

(5)

ㄩ
ㄛ
ㄩ



(5)

hǎi xīng

B 找找看看，上面的注音和拼音是哪些動物呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin above resemble the animals pictured below? Write down the correct numbers in the brackets.

()

()

()

()

()





第十二課 陳太太在家嗎？

語言功能：問候、詢問、電話禮貌

學習目標：

1. 能使用「在家嗎」打電話找人。
2. 能聽懂稱呼身份性的「太太、阿姨」等詞。
3. 能簡單且禮貌地回覆電話中對方的詢問。
4. 能適切運用電話交談的禮儀。

Lesson 12: Is Mrs. Chen home?

Linguistic Functions: Greet, Ask, Phone Etiquette

Learning Objectives: Students will be able to

1. Use “at home?” to call and look for people.
2. Understand identity addressers, such as “Mrs.,” “Auntie”, and related words.
3. Easily and politely respond to a question during a telephone conversation.
4. Appropriately use phone conversation etiquette.



第十二課 陳太太在家嗎？
dì shí èr kè chén tài tai zài jiā ma

心美：喂，你好。
xīn měi wēi nǐ hǎo

林阿姨：你好，請問陳太太在家嗎？
lín ā yí nǐ hǎo qǐng wèn chén tài tai zài jiā ma

心美：我媽媽不在家，請問您是誰？
xīn měi wǒ mā ma bú zài jiā qǐng wèn nín shì shéi

林阿姨：我是你媽媽的朋友，我姓林。
lín ā yí wǒ shì nǐ mā ma de péng yǒu wǒ xìng lín

心美：林阿姨好，請您打她的手機。
xīn měi lín ā yí hǎo qǐng nín dǎ tā de shǒu jī

林阿姨：好，謝謝，再見。
lín ā yí hǎo xiè xie zài jiàn

心美：林阿姨，再見。
xīn měi lín ā yí zài jiàn





12-2 生詞 Vocabulary

在
zài
(to be) in

朋 友
péng yǒu
friend(s)

喂
wēi
hello (when answering the phone)

打
dǎ
to call, to beat, to strike

請 問
請 問
qǐng wèn
Excuse me. May I ask...?

再 見
zài jiàn
Goodbye. See you again.

姓
xìng
family name, surname

您
nín
you (courteous)

手 機
shǒu jī
cell phone, mobile phone

太 太
tài tai
Mrs. madam wife

阿 姨
ā yí
auntie

謝 謝
xiè xiè
Thank you



習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters

漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
請 qing	15	言	請請請請請請請請請請 請請請請
問 wèn	11	口	問問問問問問問問問問
朋 péng	8	月	朋朋朋朋朋朋朋朋
友 yǒu	4	又	友友友友
機 jī	16	木	機機機機機機機機機機 機機機機機
再 zài	6	冫	再再再再再再
見 jiàn	7	見	見見見見見見見見

認讀漢字 Recognize Chinese Characters

喂
wēi

太
tài

姓
xìng

您
nín

機 (机)
jī

謝 (谢)
xiè

阿
ā

姨
yí



漢字怎麼來的 How Chinese Characters Came to Be



言

音

言

見

見

見

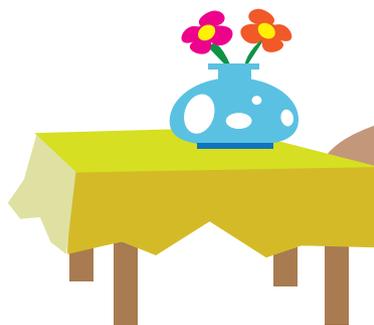


12-3 句型 Sentence Structure

請問
請問
qǐng wèn

May I ask?

- 心美：請問王老師在家嗎？
xīn měi : qǐng wèn wáng lǎo shī zài jiā ma
- 王老師：請問陳太太在家嗎？
wáng lǎo shī : qǐng wèn chén tài tai zài jiā ma
- 東明：_____ 大文在嗎？
dōng míng : _____ dà wén zài ma
- 媽媽：他不在。
mā ma : tā bú zài
- 大文：_____ 您是誰？
dà wén : _____ nín shì shéi
- 林阿姨：我是林阿姨。
lín ā yí : wǒ shì lín ā yí



... 在 ^ㄉ... at
zài



1. 王老師不在家。
wáng lǎo shī tā bú zài jiā。

2. 心美：東明在嗎？
xīn měi dōng míng zài ma

東明媽媽：他不在家，他在學校。
dōng míng mā ma tā bú zài jiā tā zài xué xiào。

3. 我媽媽不在家，她在_____。
wǒ mā ma bú zài jiā tā zài _____。

4. 媽媽：東明，你媽媽在家嗎？
mā ma dōng míng nǐ mā ma zài jiā ma

東明：她_____。

姓 ^ㄒ... / 叫 ^ㄐ... surname.../called...
xìng jiào



1. 我姓張。
wǒ xìng zhāng

2. 他姓王。
tā xìng wáng

3. 我_____李，我叫李大文。
wǒ _____ lǐ wǒ jiào lǐ dà wén。

4. 我_____陳，我_____陳心美。
wǒ _____ chén wǒ _____ chén xīn měi。

5. 他姓林，他叫_____。
tā xìng lín tā jiào _____。

6. 我姓_____，我叫_____。
wǒ xìng _____ wǒ jiào _____。



練習 Exercise

Part I

我會念 Let's Read

喂	您	朋	阿	再
請	在	友	姨	機
問	太	姓	見	謝

ㄨㄟ	wéi	ㄩˇ	yoǔ	ㄩ	jī	ㄞ	zài	ㄢ	nín
ㄆㄥ	péng	ㄨㄣˋ	wèn	ㄊㄞˋ	tài	ㄚ	ā	一	yí
ㄑㄩㄥ	qǐng	ㄒㄩㄥˋ	xìng	ㄒㄟ	xiè	ㄞ	zài	ㄐㄢ	jiàn

Part II

我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin.



1. 我 _____ 是 _____ 你媽媽的
媽媽的朋友，我姓 _____ 林。

2. 林阿姨好 _____ ，
請您 _____ 打她的手機。



B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.

1. _____ , _____
 nǐ hǎo qīng
 _____ 大文在家嗎?
 wèn
 _____ 誰去接?
 wǒ shì tā de
 _____ 朋友。
 péng yǒu

2. 大文 _____
 家, _____ 你 _____
 bú zài

 qīng dǎ
 他的 _____
 shǒu jī

3. 好, 謝謝,

 zài jiàn

4. _____
 zài jiàn



C 寫出正確的漢字，並寫上注音或是拼音。

大文打電話給心美。請你幫她完成對話。

Write down the correct Chinese characters as well as their Chinese phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin. Devin gives May a call. Help May complete the conversation.

1. 陳太太: 喂, 你好。
2. 大文: 你好。 _____ 心美在家嗎?
3. 陳太太: 她不在家, 請問你是誰?
4. 大文: 我是她的 _____, 我姓李, 我叫 _____。
5. 陳太太: 你好, 請你打她的 _____。
6. 大文: 好, 謝謝, 再見。
7. 陳太太: _____。



Part III 打電話 Task: Making a Call

請和另一位同學一起完成下列對話。A同學請用這一頁的學習單，B同學請用下一頁的學習單。Please complete the dialogue below with a fellow classmate. Student A will use the worksheet on this page, while student B uses the worksheet on the next page.

1. 你是A

A: 喂，你好。

B: 你好，請問_____在家嗎？

A: 心美不在家，請問你是誰？

B: 我是_____，我姓_____。

A: 你好，請你打她的手機。

B: 好，謝謝，再見。

A: 再見。



1. B想找誰？

2. B是誰？

2. 你是A

B: 喂，你好。

A: 你好，請問文文在家嗎？

B: 我妹妹_____，請問你是誰？

A: 我是你妹妹的朋友，我姓陳。

B: 你好，請你打她的手機。

A: 好，謝謝，再見。

B: 再見。



文文在家嗎？

1. 你是A

A: 喂，你好。

B: 你好，請問心美在家嗎？

A: 心美_____，請問你是誰？

B: 我是心美的朋友，我姓李。

A: 你好，請你打她的手機。

B: 好，謝謝，再見。

A: 再見。



心美在家嗎？

2. 你是A

B: 喂，你好。

A: 你好，請問_____在家嗎？

B: 我妹妹不在家，請問你是誰？

A: 我是_____，我姓_____。

B: 你好，請你打她的手機。

A: 好，謝謝，再見。

B: 再見。



1. A想找誰？

2. A是誰？





Part IV 課堂活動：打電話

Class Activity: Making a Call

1. 老師將全班分為A、B兩組，每組必須選出一位「不在家」的同學，不能讓另一組知道。
The teacher divides the class into 2 groups A and B. Each group then selects a member to be “not at home” and doesn’t reveal that member to the other group.

2. 兩組猜拳，輸的那組(A)先派一位同學打電話給B組的任一位同學。打電話時需說：
「喂，請問XXX在家嗎？」

Both groups play a game of rock, paper and scissors. The group that loses chooses a member to call the other group. During the phone call, the member must say, “Hello, is XXX at home?”

3. B組接到電話的人(XXX)，需回答：「我是XXX，請問YYY (A組) 在家嗎？」此時，A組的YYY就不得再接電話，並說「我是YYY，請問ZZZ (B組) 在家嗎？」以此類推，先打到對方「不在家」人選的組別，該組就輸了。

The member that receives the phone call must reply, “I am XXX, is YYY at home?” Meanwhile member YYY has to pick up the phone and say, “I am YYY, is ZZZ at home?” The first group that calls the member that is “not at home” loses.

4. 例如：A組的人打給ZZZ，若ZZZ是B組定的「不在家」人選，則ZZZ需說「我不在家」，此時A組就輸了，由B組獲勝。遊戲可重新再開始。

For example: If a member from group A calls ZZZ and if ZZZ is the selected member from group B that is “not at home” then ZZZ must reply, “I am not at home.” Therefore group A loses and group B wins and the game may be restarted.



Part V 語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看看 Let's Read

(1)

ㄉ ㄍ
ㄎ ㄍ
ㄎ ㄍ

(2)

ㄨ ㄛ
ㄨ ㄛ
ㄩ ㄩ

(4)

ㄨ ㄨ
ㄨ ㄨ
ㄨ ㄨ

(3)

ㄨ ㄍ
ㄨ ㄍ
ㄨ ㄍ

(5)

ㄨ ㄨ
ㄨ ㄨ
ㄨ ㄨ

(1)

hǎi tún

(2)

guā niú

(4)

wú wěi xióng

(3)

qīng tíng

(5)

xīng xīng

B 找找看看，上面的注音和拼音是哪些動物呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin above resemble the animals pictured below? Write down the correct numbers in the brackets.

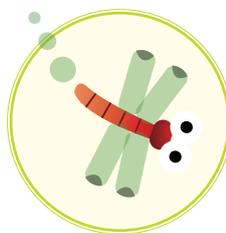
()

()

()

()

()





Part VI

一、首^ㄅ歌^ㄍ：一、角^ㄐ兩^ㄌ角^ㄐ三^ㄌ角^ㄐ形^ㄒ

Song: One Angle, Two Angles, Triangle

大^ㄉ家^ㄐ一^ㄧ起^ㄑ唱^ㄔ一^ㄧ唱^ㄔ
dà jiā yī qǐ chàng yī chàng

Everybody sing it together

一、角^ㄐ兩^ㄌ角^ㄐ三^ㄌ角^ㄐ形^ㄒ
yī jiǎo liǎng jiǎo sān jiǎo xíng

One Angle, Two Angles, Tri-angle

四^ㄙ角^ㄐ五^ㄨ角^ㄐ六^ㄌ角^ㄐ半^ㄅ
sì jiǎo wǔ jiǎo liù jiǎo bàn

Four angles, five angles, six and a half angle

七^ㄑ角^ㄐ八^ㄉ角^ㄐ手^ㄕ插^ㄔ腰^ㄧ
qī jiǎo bā jiǎo shǒu chā yāo

Seven angles, eight angles, hands on your hips

九^ㄐ角^ㄐ十^ㄕ角^ㄐ打^ㄉ電^ㄉ話^ㄏ
jiǔ jiǎo shí jiǎo dǎ diàn huà

Nine angles, ten angles, make a phone call

喂^ㄨ喂^ㄨ喂^ㄨ
wēi wēi wēi

Hello hello hello

請^ㄑ問^ㄨ你^ㄋ家^ㄐ的^ㄉ X X X 在^ㄗ家^ㄐ嗎^ㄇ
qǐng wèn nǐ jiā de X X X zài jiā ma

May I ask if X X X is at home?

噯^ㄟ哩^ㄌ咕^ㄍ嚕^ㄌ噯^ㄟ哩^ㄌ咕^ㄍ嚕^ㄌ打^ㄉ電^ㄉ話^ㄏ
jī lǐ gū lū jī lǐ gū lū dǎ diàn huà

Ring Ring Ring Ring Making a phone call



附 錄 一

第 一 課 Hello

Devin: Hi, I am Devin Li.

May: Hi, My name is May Chen.

Devin: What is his name?

May: His name is Tony Lin.

第 二 課 How Many People Are In Your Family?

Ms. Wang: May, how many people are in your family?

May Chen: There are five in my family, my dad, mom, older brother, younger brother and I.

Ms. Wang: Devin, how many people are in your family?

Devin Li: There are four in my family, my dad, mom, sister and I. How about you, Ms. Wang?

Ms. Wang: There are three in my family.

第 三 課 How Many Students Are In Your Class?

Devin: May, how many students are in your class?

May: There are nine in my class, two boys and seven girls.

Devin: Tony, how about your class?

Tony: There are ten students in my class, eight boys and two girls.

Devin: There are also ten students in my class, six girls and four boys.

第 四 課 Come Eat Breakfast

Mom: Devin, come eat breakfast.

Devin: What's for breakfast today?

Mom: We have milk, bread, and also fruit.

Devin: I also want to drink juice.

第 五 課 I Like Summer

May: It's very cold today!

Devin: I also think it's a little cold.

May: I don't like winter; it is too cold in the winter.

Tony: I like summer.

Devin: But summer is too hot.

第 六 課 My Birthday

Devin: My birthday is almost here. Come eat some cake at my house, ok?

May: Ok, what date is your birthday?

Devin: My birthday is on the 28th of November, what about you?

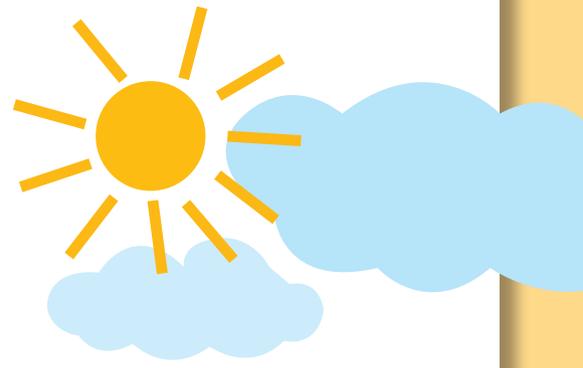
May: My birthday is on September the 30th. What kind of gifts do you like?

Devin: I like toys and comics.



第七課 Let's Draw Together!

Devin: May, let's draw something together!
May: Ok, do you know how to draw a snowman?
Devin: Yes, I'll draw the head, the eyes and the nose.
May: I'll draw the body and the hands.
Devin: Look! The Snowman's body is too big.
May: But the eyes are too small.



第八課 What to Do After Class?

May: What do you often do after class?
Devin: I often play ball and run.
Tony: I like to sing songs and dance. How about you, May?
May: I like to watch TV, and also listen to music.
Devin: I think sports is great. I often do sports.

第九課 Where Are The Toys?

Devin: Vivian, where are my toys?
Devin: Nothing is on top or under the table.
Devin: Not here, either.

Vivian: on top of the table, right?
Vivian: What about your room?
Vivian: Go look behind the sofa.

第十課 Who Are They?

Dad: May, come look at this photo.
Dad: In the middle is grandpa and grandma.
Dad: That is your aunt and uncle.
Dad: Yes, I was five years old at the time.

May: Dad, who are they?
May: Who are the two people to the right?
May: That child to the left is you, right?

第十一課 How Do You Get to School?

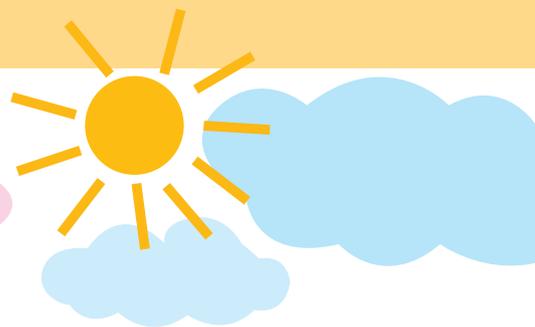
May: Tony, how do you usually get to school?
Tony: I take the school bus. How about you?
May: My house is very far, so Mom drives me.
Tony: What about Devin?
Devin: My house is very close. I walk there but I wish to ride my bicycle instead.

第十二課 Is Mrs. Chen Home?

May: Hello.
Auntie Lin: Hi, is Mrs. Chen at home?
May: My mom isn't home. May I ask who this is?
Auntie Lin: I am your mom's friend, last name Lin.
May: Hi Auntie Lin, please call her on her cellphone.
Auntie Lin: Ok. Thank you. Bye.
May: Goodbye, auntie Lin.



索引 — 生詞



a

ā yī 阿^ア姨^イ auntie L12

b

bā 八^ハ eight L3
 ba 吧^バ sentence-final particle for suggestions L7
 bā ba 爸^バ爸^バ dad L2
 bān 班^{バン} class L3
 bí zi 鼻^ビ子^子 nose L7

c

cháng cháng 常^チ常^チ often L8
 chāng gē 唱^チ歌^カ to sing a song L8
 chén xīn měi 陳^チ心^心美^美 May Chen L1
 chī 吃^チ to eat L4

d

dà 大^{ダイ} big, large L7
 dǎ 打^{ダイ} to call, to beat, to strike L12
 dàn gāo 蛋^{ダン}糕^糕 cake L6
 dào 到^{ダウ} to (a place), until (a time) L6
 dǎ qiú 打^{ダイ}球^球 to play ball L8
 de 的^デ of, ~'s (possessive particle) L6
 dì dì 弟^{テイ}弟^弟 younger brother L2
 dōng tiān 冬^{トウ}天^天 winter L5
 dōu 都^{ドウ} all, both L9
 duì bú duì 對^{ツイ}不^不對^對 right?, correct? L10

e

èr shí bā 二^ニ十^十八^八 twenty-eight L6

f

fáng jiān 房^フ間^間 room L9
 ge 個^ゲ a measure word L2
 gē ge 哥^ゲ哥^哥 older brother L2
 gū gu 姑^グ姑^姑 aunt L10
 guǒ zhī 果^グ汁^汁 juice L4

h

hái yào 還^{ハイ}要^要 and also L4
 hái yǒu 還^{ハイ}有^有 also have L4
 hǎo 好^{ハイ} ok L6
 hǎo 好^{ハイ} good L8
 hào 號^{ハイ} day of the month L6
 hàn 和^{ハイ} with, and L2
 hē 喝^{ハイ} to drink L4

hěn		很 ^{ㄏㄟˇ}	very	L5
hòu	miàn	後 ^{ㄏㄡˋ} 面 ^{ㄇㄧㄢˋ}	behind	L9
huà	tú	畫 ^{ㄏㄨㄚˋ} 圖 ^{ㄊㄨˊ}	to draw a picture	L7
huì		會 ^{ㄏㄨㄟˋ}	can, to be able to, will	L7

j

jǐ		幾 ^{ㄐㄟˇ}	how many	L2
jiào		叫 ^{ㄐㄧㄠˋ}	to be called (by the name of), to call	L1
jiā		家 ^{ㄐㄧㄚ}	family, home	L2
jìn		近 ^{ㄐㄧㄣˋ}	close, near	L11
jīn	tiān	今 ^{ㄐㄧㄣ} 天 ^{ㄊㄧㄢ}	today	L4
jiǔ		九 ^{ㄐㄩˇ}	nine	L3
jué	de	覺 ^{ㄐㄨㄛˊ} 得 ^{ㄉㄜˊ}	to think, to feel	L5

k

kāi	chē	開 ^{ㄎㄞ} 車 ^{ㄔㄜ}	to drive	L11
kàn		看 ^{ㄎㄢˋ}	to look	L7
kàn	diàn shì	看 ^{ㄎㄢˋ} 電 ^{ㄉㄧㄢˋ} 視 ^{ㄕㄨㄢˋ}	to watch television/TV	L8
kě	shì	可 ^{ㄎㄜˊ} 是 ^{ㄕㄨㄟˋ}	but, however	L5
kuài		快 ^{ㄎㄨㄞˋ}	quick, rapid	L6

l

lái		來 ^{ㄌㄞ}	to come	L4
lǎo	shī	老 ^{ㄌㄠˇ} 師 ^{ㄕㄨ}	teacher	L2
lěng		冷 ^{ㄌㄥˇ}	cold	L5
liǎng		兩 ^{ㄌㄧㄤˇ}	two	L3
lǐ	dà wén	李 ^{ㄌㄧˇ} 大 ^{ㄉㄚˋ} 文 ^{ㄨㄣˊ}	Devin Li	L1
lǐ	miàn	裡 ^{ㄌㄧˇ} 面 ^{ㄇㄧㄢˋ}	inside	L9
lín	dōng míng	林 ^{ㄌㄧㄣˊ} 東 ^{ㄉㄨㄥ} 明 ^{ㄇㄧㄥˊ}	Tony Lin	L1
liù		六 ^{ㄌㄧㄡˋ}	six	L3
lǐ	wù	禮 ^{ㄌㄧˇ} 物 ^{ㄨˋ}	gift	L6

m

ma		嗎 ^{ㄇㄚ}	question particle for yes-no questions	L7
mā	ma	媽 ^{ㄇㄚ} 媽 ^{ㄇㄚ}	mom, mother	L2
màn	huà	漫 ^{ㄇㄢˋ} 畫 ^{ㄏㄨㄚˋ}	comic	L6
méi	yǒu	沒 ^{ㄇㄟˊ} 有 ^{ㄩˇ}	haven't, hasn't, doesn't exist,	L9
miàn	bāo	麵 ^{ㄇㄧㄢˋ} 包 ^{ㄅㄠ}	bread	L4
míng	zì	名 ^{ㄇㄧㄥˊ} 字 ^{ㄗㄧˋ}	name	L1

n

nǎi	nai	奶 ^{ㄋㄞˇ} 奶 ^{ㄋㄞˇ}	grandma	L10
nǎ	lǐ	哪 ^{ㄋㄚ} 裡 ^{ㄌㄧˇ}	where	L9
nán	shēng	男 ^{ㄋㄤˊ} 生 ^{ㄕㄨㄥ}	boy	L3
nā	shí hòu	那 ^{ㄋㄚ} 時 ^{ㄕㄨㄟ} 候 ^{ㄏㄡˋ}	at that time	L10
ne		呢 ^{ㄋㄟ}	question particle	L2
nǐ	hǎo	你 ^{ㄋㄧˇ} 好 ^{ㄏㄠˇ}	hello	L1
nǐ	men	你 ^{ㄋㄧˇ} 們 ^{ㄇㄣˊ}	you (plural)	L3
nín		您 ^{ㄋㄧㄣˊ}	you (courteous)	L12
niú	nǎi	牛 ^{ㄋㄩ} 奶 ^{ㄋㄞ}	milk	L4
nǚ	shēng	女 ^{ㄋㄩˇ} 生 ^{ㄕㄨㄥ}	girl	L3

p	pǎo	bù	跑 <small>ǎo</small> 步 <small>bu</small>	to run	L8
	péng	yǒu	朋 <small>peng</small> 友 <small>you</small>	friend (s)	L12
	píng	cháng	平 <small>ping</small> 常 <small>chang</small>	usually	L11
q	qī		七 <small>qi</small>	seven	L3
	qí		騎 <small>qi</small>	to ride	L11
	qǐng	wèn	請 <small>qing</small> 問 <small>wen</small>	Excuse me, may I ask...?	L12
	qù		去 <small>qu</small>	to go, to go to (a place)	L9
r	rè		熱 <small>re</small>	hot	L5
	rén		人 <small>ren</small>	people, person	L2
s	sān		三 <small>san</small>	three	L2
	sān	shí	三 <small>san</small> 十 <small>shi</small>	thirty	L6
	shā	fā	沙 <small>sha</small> 發 <small>fa</small>	couch, sofa	L9
	shàng	miàn	上 <small>shang</small> 面 <small>mian</small>	on top of	L9
	shéi		誰 <small>shei</small>	who (also plural)	L10
	shēng	rì	生 <small>sheng</small> 日 <small>ri</small>	birthday	L6
	shén	me	什 <small>shen</small> 麼 <small>me</small>	what	L1
	shēn	tǐ	身 <small>shen</small> 體 <small>ti</small>	body	L7
	shí		十 <small>shi</small>	ten	L3
	shì		是 <small>shi</small>	to be (am, is ,are)	L1
	shí	yī	十 <small>shi</small> 一 <small>yi</small>	eleven	L6
	shǒu		手 <small>shou</small>	hand (s)	L7
	shǒu	jī	手 <small>shou</small> 機 <small>ji</small>	cell phone, mobile phone	L12
	shū		書 <small>shu</small>	book	L6
	shuǐ	guǒ	水 <small>shui</small> 果 <small>guo</small>	fruit	L4
	shú	shu	叔 <small>shu</small> 叔 <small>shu</small>	uncle	L10
	sì		四 <small>si</small>	four	L2
	sòng		送 <small>song</small>	to send, to deliver	L11
	suì		歲 <small>suai</small>	a measure word, year (age)	L10
t	tā		他 <small>ta</small>	he, him	L1
	tài	... le	太 <small>tai</small> ... 了 <small>le</small>	too...	L5
	tài	tai	太 <small>tai</small> 太 <small>tai</small>	Mrs. Wife	L12
	tā	men	他 <small>ta</small> 們 <small>men</small>	they	L10
	tiào	wǔ	跳 <small>tiào</small> 舞 <small>wu</small>	to dance	L8
	tīng	yīn yuè	聽 <small>ting</small> 音 <small>yin</small> 樂 <small>yuè</small>	to listen to music	L8
	tóng	xué	同 <small>tong</small> 學 <small>xue</small>	classmate	L3
	tóu		頭 <small>tou</small>	head	L7
	w	wáng		王 <small>wang</small>	Wang
wán		jù	玩 <small>wan</small> 具 <small>ju</small>	toy	L6
wèi			喂 <small>wèi</small>	hello (when answering the phone)	L12
wǒ			我 <small>wǒ</small>	I, me	L1

wō	men	我 們	we, us	L3
wǔ		五	five	L2

X

xià	kè	下 課	to finish class, to get out of class	L8
xià	miàn	下 面	under, below	L9
xiǎng		想	to want, to think	L11
xiǎo		小	small	L7
xiào	chē	校 車	school bus	L11
xiǎo	hái	小 孩	child	L10
xià	tiān	夏 天	summer	L5
xiè	xie	謝 謝	Thank you	L12
xǐ	huān	喜 歡	to like	L5
xìng		姓	family name, surname	L12
xuě	rén	雪 人	snowman	L7
xué	xiào	學 校	school	L11

Y

yǎn	jīng	眼 睛	eye (s)	L7
yě		也	also	L3
yē	ye	爺 爺	grandpa	L10
yǐ	hòu	以 後	after, later, afterwards	L8
yì	qǐ	一 起	together	L7
yí	xiǎ	一 下	(used after a verb) a little while short while	L9
yǒu		有	to have, there is, there are	L2
yòu	biān	右 邊	to the right, right side	L10
yǒu	yí diǎn	有 一 點	a little bit	L5
yuǎn		遠	far, distant	L11
yuē		月	month	L6

Z

zài		在	(located) at, (to be) in	L12
zài		在	(located) at, (to be) in	L9
zài	jiàn	再 見	Goodbye, See you again	L12
zǎo	fàn	早 飯	breakfast	L4
zěn	me	怎 麼	how? why?	L11
zhāng		張	sheet/piece (paper form)	L10
zhǎo		找	to look for, to find, to seek	L9
zhào	piàn	照 片	photograph	L10
zhè		這	this	L10
zhōng	jiān	中 間	middle, between	L10
zhuō	zi	桌 子	table	L9
zì	xíng chē	自 行 車	bicycle	L11
zǒu	lù	走 路	to walk	L11
zuò		坐	to sit, to take	L11
zuò		做	to do	L8
zuǒ	biān	左 邊	to the left, left side	L10

編撰者簡歷

姓名	經歷
策劃小組	
陳士魁	僑務委員會委員長，曾任福建省主席、行政院政務委員、行政院秘書長、華府華僑文教服務中心等職。
信世昌	僑務委員會副委員長、國立臺灣師範大學華語文教學研究所教授、德國柏林自由大學客座教授。
呂元榮	僑務委員會副委員長，曾任舊金山、洛杉磯及紐約華僑文教服務中心主任等職。
張良民	僑務委員會主任秘書，曾任僑教處處長。
編輯諮詢	
方麗娜	文化大學華語文教學碩士學位學程教授兼所長，曾任高雄師範大學華語文教學研究所教授、泰北建華高中志工教師。
江惜美	銘傳大學華語文教學系教授兼系主任
李碧霞	國語日報社社務顧問及語文中心主任
周少蘋	臺北美國學校高中華語教師
林能恭	臺北美國學校高中華語教師，曾任印尼彼德拉基督教大學華語教師。
翁玲玲	佛光大學創意與科技學院院長，曾任國立臺灣大學國際華語研習所所務主任、佛光大學語文中心主任。
彭妮絲	中原大學應用華語文學系副教授兼系主任
曾金金	國立臺灣師範大學華語文教學系暨研究所教授兼系主任
盧毓文	香港中文大學華語教師
執行編輯	
孫懿芬	國立臺灣師範大學華語文教學系暨研究所講師、國立臺灣師範大學國語中心教師，曾任美國明德(Middlebury)中文暑校、美國紐約州立大學奧伯尼(Albany)分校華語老師。
林雨昕	國立臺灣師範大學華語文教學研究所碩士，曾擔任美國洛杉磯佛光西來中文學校志工教師。
曹靜儀	國立臺灣師範大學華語文教學系暨研究所講師，國立臺灣師範大學國語中心老師，曾任美國加州州立大學長堤分校、長堤分校、麻州大學、西伊利諾大學講師及美國多所中文學校華文教師。
陳雪妮	國立金門大學華語文學系助理教授，曾任國立臺灣師範大學華語文教學系暨研究所講師、加拿大哥倫比亞大學(UBC)亞洲研究學系專任華語講師、美國哥倫比亞中文學校及Parkland Middle School華語志工教師。
陳雅芳	國立臺灣大學國際華語研習所教師、國立臺灣師範大學國語中心教師，曾任芝加哥西北郊中小學、北京語言大學、國立莫斯科大學、國立莫斯科語言大學華語教師。

姓名	經歷
執行編輯	
楊千緞	國立臺灣師範大學華語文教學研究所碩士，曾擔任美國爾灣中文學校志工教師。
蔡蓉芝	國立臺灣師範大學華語文教學系暨研究所博士，美國哈佛大學Chinese Preceptor、布朗大學及加州大學聖塔芭芭拉分校講師、國立臺灣師範大學華語文教學研究所講師、愛爾蘭都柏林大學三一學院華語教師。
執行小組	
張景南	僑務委員會僑教處處長，曾任休士頓及紐約華僑文教服務中心副主任及主任。
楊佳欣	僑務委員會僑教處科長，曾派駐邁阿密辦事處僑務秘書。
陳今儀	僑務委員會僑教處專員
行政編輯 / 英文翻譯	
王澄捷	國立臺灣師範大學華語文教學研究所碩士，曾擔任紐西蘭Willowbank School 志工教師。
陳品錡	國立臺灣師範大學華語文教學研究所碩士，曾擔任加拿大卡技利華僑學校志工教師。
謝易翔	僑務委員會替代役，畢業於美國喬治華盛頓大學。
施童倫	僑務委員會替代役，畢業於國立臺灣師範大學英語系。
海外諮詢委員	
吳黎明	法國巴黎華僑中文學校校長
林宛芊	美東中文學校老師
林依瑩	澳洲佛光山中天學校及布里斯本慈濟中文學校華語教師。
洪淑瓊	澳洲明德中文學校校長、任職於當地教育廳。
張心薇	美國休士頓翰林中文學校校長
陳安東	全美中文學校聯合總會行政副總會長、北加州中文學校聯合會前會長。
曹志芬	荷蘭臺北學校前副校長、現任顧問、資深華語教師。
曾秀芬	美國波士頓中華廣教學校校長
楊瑾玲	澳洲維州華校協會會長、史賓威中華公學校長。
葉憲年	本會僑務諮詢委員
聞穎	英國華僑中文學校校長
劉桂蓮	德國柏林中文學校校長
鄭淑貞	南加州中文學校聯合會

學華語向前走 / 孫懿芳等執行編輯. -- 初版. --

臺北市：僑委會，民105.02-

冊；公分

歐美紐澳版

ISBN 978-986-04-7984-3 (第1冊：平裝附光碟片)

1.漢語 2.讀本

802.85

105001629

學華語向前走 第一冊

發行人：陳士魁

策劃小組：陳士魁、信世昌、呂元榮、張良民

編輯諮詢：方麗娜、江惜美、李碧霞、周少蘋、林能恭、信世昌、翁玲玲、彭妮絲、
曾金金、盧毓文（依姓氏筆畫排列）

執行編輯：孫懿芳（召集人）、王滢捷、林雨昕、曹靜儀、陳雪妮、陳雅芳、楊千緞、
蔡蓉芝（依姓氏筆畫排列）

執行小組：張景南、楊佳欣、陳今儀

行政編輯 / 英文翻譯：王滢捷、陳品錡、謝易翔、施童倫

海外諮詢委員：吳黎明（法國）、林宛芊（美國）、林依瑩（澳洲）、洪淑瓊（澳洲）、
張心薇（美國）、陳安東（美國）、曹志芬（荷蘭）、曾秀芬（美國）、
楊瑾玲（澳洲）、葉憲年（加拿大）、閻穎（英國）、劉桂蓮（德國）、
鄭淑貞（美國）（依姓氏筆畫排列）

出版機關：中華民國僑務委員會

地址：臺北市徐州路五號十六樓

電話：(02)2327-2600

網址：<http://www.ocac.gov.tw>

電子出版品說明：本書電版本刊載於全球華文網(www.huayuworld.org)

美編設計承製廠商：加斌有限公司

承印：

定價：新臺幣200元

出版年月：中華民國一〇五年二月初版

GPN：1010500144

ISBN：978-986-04-7984-3

